

Đầu tư

Investment

Biểu Table		Trang Page
39	Vốn đầu tư thực hiện theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế <i>Investment at current prices by ownership</i>	89
40	Vốn đầu tư thực hiện theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế <i>Investment at constant 1994 prices by ownership</i>	90
41	Vốn đầu tư thực hiện theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>Investment at current prices by kind of economic activity</i>	91
42	Vốn đầu tư thực hiện theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế <i>Investment at constant 1994 prices by kind of economic activity</i>	92
43	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá thực tế phân theo cấp quản lý <i>State investment at current prices by management level</i>	93
44	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo cấp quản lý <i>State investment at constant 1994 prices by management level</i>	94
45	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá thực tế phân theo nguồn vốn <i>State investment at current prices by investment source</i>	95
46	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo nguồn vốn <i>State investment at constant 1994 prices by investment source</i>	96
47	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>State investment at current prices by kind of economic activity</i>	97
48	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế <i>State investment at constant 1994 prices by kind of economic activity</i>	98
49	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép 1988 - 2006 <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006</i>	99

50	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo ngành kinh tế <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by kind of economic activity</i>	100
51	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by main counterparts</i>	101
52	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo địa phương <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by province</i>	104
53	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2006 phân theo ngành kinh tế <i>Foreign direct investment projects licensed in 2006 by kind of economic activity</i>	107
54	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2006 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu <i>Foreign direct investment projects licensed in 2006 by main counterparts</i>	108
55	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2006 phân theo địa phương <i>Foreign direct investment projects licensed in 2006 by province</i>	110
56	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép năm 1989 - 2006 <i>Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2006</i>	112
57	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép năm 1989 - 2006 phân theo ngành kinh tế <i>Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2006 by kind of economic activity</i>	113
58	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép năm 1989 - 2006 phân theo đối tác đầu tư <i>Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2006 by counterparts</i>	114

86 Đầu tư - Investment

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẦU TƯ

Vốn đầu tư là toàn bộ những chi tiêu để làm tăng hoặc duy trì tài sản vật chất trong một thời kỳ nhất định. Vốn đầu tư thường thực hiện qua các dự án đầu tư và một số chương trình mục tiêu quốc gia với mục đích chủ yếu là bổ sung tài sản cố định và tài sản lưu động.

Đầu tư trực tiếp của nước ngoài là việc nhà đầu tư nước ngoài đưa vào Việt Nam vốn bằng tiền hoặc bất kỳ tài sản nào để tiến hành các hoạt động đầu tư theo quy định của Luật Đầu tư nước ngoài tại Việt Nam.

Vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài là vốn để thực hiện dự án đầu tư, bao gồm vốn pháp định và vốn vay.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INVESTMENT

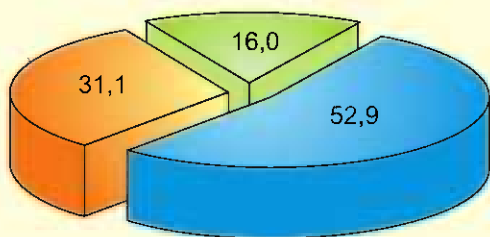
Investment is expenses to increase and remain material assets, in a given period. Investment can be seen through investment projects and national objective programs mainly to increase fixed and liquid assets.

Foreign direct investment means the bringing of capital into Vietnam in the form of money or any assets by foreign investors for the purpose of carrying on investment activities in accordance with the provisions of the Law on foreign investment in Vietnam.

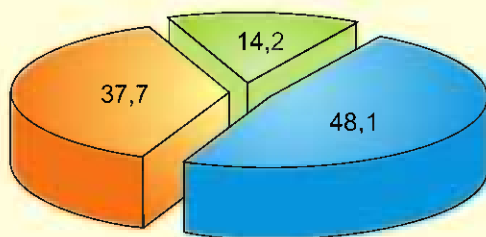
Foreign direct investment means the capital required to implement an investment project, including legal capital and loan capital.

**CƠ CẤU VỐN ĐẦU TƯ THỰC HIỆN THEO GIÁ THỰC TẾ
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ (%)
STRUCTURE OF INVESTMENT AT CURRENT PRICES
BY OWNERSHIP (%)**

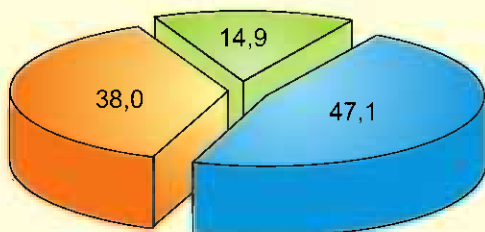
2003



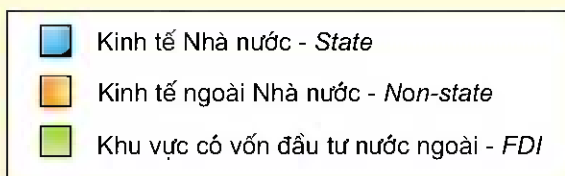
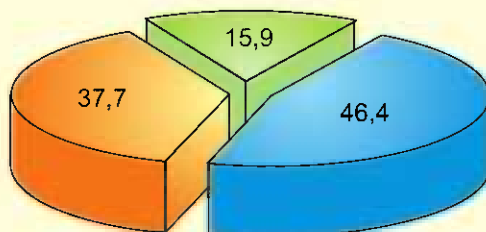
2004



2005



Sơ bộ - Prel. 2006



39 **Vốn đầu tư thực hiện theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế** *Investment at current prices by ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
1995	72447	30447	20000	22000
1996	87394	42894	21800	22700
1997	108370	53570	24500	30300
1998	117134	65034	27800	24300
1999	131171	76958	31542	22671
2000	151183	89417	34594	27172
2001	170496	101973	38512	30011
2002	200145	114738	50612	34795
2003	239246	126558	74388	38300
2004	290927	139831	109754	41342
2005	343135	161635	130398	51102
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2006	398900	185100	150500	63300
Cơ cấu (%) - <i>Structure (%)</i>				
1995	100,0	42,0	27,6	30,4
1996	100,0	49,1	24,9	26,0
1997	100,0	49,4	22,6	28,0
1998	100,0	55,5	23,7	20,8
1999	100,0	58,7	24,0	17,3
2000	100,0	59,1	22,9	18,0
2001	100,0	59,8	22,6	17,6
2002	100,0	57,3	25,3	17,4
2003	100,0	52,9	31,1	16,0
2004	100,0	48,1	37,7	14,2
2005	100,0	47,1	38,0	14,9
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2006	100,0	46,4	37,7	15,9

40 **Vốn đầu tư thực hiện theo giá so sánh 1994** phân theo thành phần kinh tế

Investment at constant 1994 prices by ownership

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
1995	64685	27185	17857	19643
1996	74315	36475	18537	19303
1997	88607	43801	20032	24774
1998	90952	50498	21586	18868
1999	99855	58585	24012	17258
2000	115109	68089	26335	20685
2001	129460	77421	29241	22797
2002	147993	86677	35134	26182
2003	166814	95471	42844	28499
2004	189319	105082	53535	30702
2005	213931	115196	62842	35893
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2006	239813	125413	72120	42280
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous = 100) - %</i>				
1996	114,9	134,2	103,8	98,3
1997	119,2	120,1	108,1	128,3
1998	102,6	115,3	107,8	76,2
1999	109,8	116,0	111,2	91,5
2000	115,3	116,2	109,7	119,9
2001	112,5	113,7	111,0	110,2
2002	114,3	112,0	120,2	114,9
2003	112,7	110,1	121,9	108,8
2004	113,5	110,1	125,0	107,7
2005	113,0	109,6	117,4	116,9
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2006	112,1	108,9	114,8	117,8

90 **Đầu tư - *Investment***

41 Vốn đầu tư thực hiện theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế

Investment at current prices by kind of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	2000	2002	2003	2004	2005	Sơ bộ Prel. 2006
TỔNG SỐ - TOTAL	151183	200145	239246	290927	343135	398900
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	17218	14605	17077	18113	20079	22123
Thủy sản - <i>Fishing</i>	3715	2934	3143	4850	5670	7720
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	9588	7964	11342	22477	26862	30563
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	29172	45337	51060	58715	68297	75375
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	16983	20943	24884	31983	37743	42650
Xây dựng - <i>Construction</i>	3563	10490	11508	11197	13202	15243
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	3035	11962	14763	15659	18359	20134
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	4453	3847	4230	5549	6628	8563
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	19913	32398	38226	39381	48252	61245
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	1303	1120	1983	1800	2174	3215
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1883	695	1154	1351	1486	2545
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	4031	2612	3605	5025	5705	6120
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	3914	3072	4452	8260	9727	11864
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	6084	5882	7118	8614	10097	12862
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	2323	3207	4370	5665	5775	6145
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	2812	3029	4288	4583	4893	5625
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	793	818	892	1015	1217	1456
HĐ phục vụ cá nhân, cộng đồng và các hoạt động khác <i>Community, social personal service and other activities</i>	20400	29230	35151	46690	56969	65452

Đầu tư - Investment 91

42 Vốn đầu tư thực hiện theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế

Investment at constant 1994 prices by kind of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dong

	2000	2002	2003	2004	2005	Sơ bộ Prel. 2006
TỔNG SỐ - TOTAL	115109	147993	166814	189319	213931	239813
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	13110	10804	12014	11907	12782	13484
Thủy sản - <i>Fishing</i>	2828	2141	2116	2799	3180	4253
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	7301	5998	8440	15030	16960	18570
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	22209	33283	34594	35254	39788	42733
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	12932	15772	18230	22626	25342	27850
Xây dựng - <i>Construction</i>	2713	7752	8061	7478	8426	9395
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	2311	8787	9841	9273	10450	11323
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	3390	2794	2872	3208	3721	4690
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	15163	24227	27392	28038	32661	38733
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	992	812	1395	1129	1309	1844
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1434	514	832	1014	1058	1723
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	3069	1908	2426	3199	3458	3610
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	2980	2321	3358	6207	6932	8038
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	4633	4385	5178	6397	6959	8294
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1769	2393	3146	4209	4073	4140
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	2141	2271	3145	3295	3346	3706
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	605	600	603	685	764	925
HĐ phục vụ cá nhân, cộng đồng và các hoạt động khác <i>Community, social personal service and other activities</i>	15531	21230	23171	27571	32721	36501

92 Đầu tư - Investment

43 **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước** theo giá thực tế phân theo cấp quản lý

State investment at current prices by management level

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trung ương - <i>Central</i>	Địa phương - <i>Local</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>			
1995	30447	16533	13914
1996	42894	24772	18122
1997	53570	30055	23515
1998	65034	36750	28284
1999	76958	43815	33143
2000	89417	53503	35914
2001	101973	56717	45256
2002	114738	57031	57707
2003	126558	63870	62688
2004	139831	70613	69218
2005	161635	82531	79104
Sơ bộ - <i>Prel. 2006</i>	185100	93100	92000
Cơ cấu (%) - <i>Structure (%)</i>			
1995	100,0	54,3	45,7
1996	100,0	57,8	42,2
1997	100,0	56,1	43,9
1998	100,0	56,5	43,5
1999	100,0	56,9	43,1
2000	100,0	59,8	40,2
2001	100,0	55,6	44,4
2002	100,0	49,7	50,3
2003	100,0	50,5	49,5
2004	100,0	50,5	49,5
2005	100,0	51,1	48,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2006</i>	100,0	50,3	49,7

44 **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước**
theo giá so sánh 1994 phân theo cấp quản lý
State investment at constant 1994 prices by management level

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trung ương - <i>Central</i>	Địa phương - <i>Local</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>			
1995	27185	14762	12423
1996	36475	21065	15410
1997	43801	24574	19227
1998	50498	28536	21962
1999	58585	33355	25230
2000	68089	40728	27361
2001	77421	43070	34351
2002	86677	43145	43532
2003	95471	48219	47252
2004	105082	53129	51953
2005	115196	58840	56356
Sơ bộ - <i>Prel. 2006</i>	125413	63132	62281
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
1996	134,2	142,7	124,0
1997	120,1	116,7	124,8
1998	115,3	116,1	114,2
1999	116,0	116,9	114,9
2000	116,2	122,1	108,4
2001	113,7	105,7	125,5
2002	112,0	100,2	126,7
2003	110,1	111,8	108,5
2004	110,1	110,2	109,9
2005	109,6	110,7	108,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2006</i>	108,9	107,3	110,5

45 **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước** theo giá thực tế phân theo nguồn vốn

State investment at current prices by investment source

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà nước và nguồn vốn khác <i>Equity of State owned enterprises and other sources</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
1995	30447	13575	6064	10808
1996	42894	19544	8280	15070
1997	53570	23570	12700	17300
1998	65034	26300	18400	20334
1999	76958	31763	24693	20502
2000	89417	39006	27774	22637
2001	101973	45594	28723	27656
2002	114738	50210	34937	29591
2003	126558	56992	38988	30578
2004	139831	69207	35634	34990
2005	161635	87932	35975	37728
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2006	185100	100200	41200	43700
Cơ cấu (%) - <i>Structure (%)</i>				
1995	100,0	44,6	19,9	35,5
1996	100,0	45,6	19,3	35,1
1997	100,0	44,0	23,7	32,3
1998	100,0	40,4	28,3	31,3
1999	100,0	41,3	32,1	26,6
2000	100,0	43,6	31,1	25,3
2001	100,0	44,7	28,2	27,1
2002	100,0	43,8	30,4	25,8
2003	100,0	45,0	30,8	24,2
2004	100,0	49,5	25,5	25,0
2005	100,0	54,4	22,3	23,3
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2006	100,0	54,1	22,3	23,6

46 **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước** theo giá so sánh 1994 phân theo nguồn vốn

State investment at constant 1994 prices by investment source

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà nước và nguồn vốn khác <i>Equity of State owned enterprises and other sources</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
1995	27185	12121	5114	9950
1996	36475	16619	7041	12815
1997	43801	19272	10384	14145
1998	50498	20422	14287	15789
1999	58585	24180	18798	15607
2000	68089	29702	21149	17238
2001	77421	34619	21796	21006
2002	86677	37920	26406	22351
2003	95471	42806	29407	23258
2004	105082	51216	27612	26254
2005	115196	60220	27514	27462
Sơ bộ - <i>Prel. 2006</i>	125413	68324	27925	29164
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
1996	134,2	137,1	137,7	128,8
1997	120,1	116,0	147,5	110,4
1998	115,3	106,0	137,6	111,6
1999	116,0	118,4	131,6	98,8
2000	116,2	122,8	112,5	110,4
2001	113,7	116,6	103,1	121,9
2002	112,0	109,5	121,1	106,4
2003	110,1	112,9	111,4	104,1
2004	110,1	119,6	93,9	112,9
2005	109,6	117,6	99,6	104,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2006</i>	108,9	113,5	101,5	106,2

47 Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế

State investment at current prices by kind of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dong

	2000	2002	2003	2004	2005	Sơ bộ Prel. 2006
TỔNG SỐ - TOTAL	89417	114738	126558	139831	161635	185100
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	9227	8504	9915	9323	11018	11560
Thủy sản - <i>Fishing</i>	1725	928	1043	491	568	856
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	8628	7477	10385	12881	13914	15560
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	9204	19559	18705	12990	15619	16858
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	15766	19639	20415	24722	28510	35298
Xây dựng - <i>Construction</i>	2103	5890	6394	6369	7375	8695
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	1264	5314	4079	2800	2746	3856
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	901	862	1596	591	684	756
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	18724	25800	26316	31357	38008	41850
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	642	212	1147	648	750	869
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1882	398	837	1346	1480	2536
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	794	891	1188	2047	2100	2356
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	3914	3072	4452	8260	9727	11864
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	5709	4332	5535	8218	8692	9909
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	2169	2425	3130	5415	5522	5982
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1559	2565	3547	3817	4058	4890
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	746	330	314	612	607	1023
HD phục vụ cá nhân, cộng đồng và các hoạt động khác <i>Community, social personal service and other activities</i>	4460	6540	7560	7944	10257	10382

Đầu tư - Investment 97

48 Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế

State investment at constant 1994 prices by kind of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dong

	2000	2002	2003	2004	2005	Sơ bộ Prel. 2006
TỔNG SỐ - TOTAL	68089	86677	95471	105082	115196	125413
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	7026	6424	7480	7006	7852	7832
Thủy sản - <i>Fishing</i>	1314	701	787	369	405	580
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	6570	5648	7834	9680	9916	10543
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	7009	14776	14110	9762	11132	11422
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	12006	14836	15400	18578	20319	23916
Xây dựng - <i>Construction</i>	1601	4450	4823	4786	5256	5891
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	963	4014	3077	2104	1957	2613
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	686	651	1204	444	487	512
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	14258	19490	19852	23565	27088	28355
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	489	160	865	487	535	589
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1433	301	631	1012	1055	1718
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	605	673	896	1538	1497	1596
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	2980	2321	3358	6207	6932	8038
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	4347	3273	4175	6176	6195	6714
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1652	1832	2361	4069	3935	4053
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1187	1938	2676	2868	2892	3313
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	568	249	237	460	433	693
HD phục vụ cá nhân, cộng đồng và các hoạt động khác <i>Community, social personal service and other activities</i>	3397	4941	5703	5970	7310	7034

98 Đầu tư - Investment

49 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép 1988 - 2006

Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ⁽¹⁾ (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ⁽¹⁾ (Mill. USD)				Tổng số vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) Implementation capital (Mill. USD)
		Tổng số Total	Trong đó: Vốn pháp định Of which: Legal capital			
			Tổng số Total	Chia ra - Of which		
				Nước ngoài góp Foreign side	Việt Nam góp Vietnam side	
TỔNG SỐ - TOTAL	8266	78248,2	34945,4	29613,7	5331,7	37271,7
1988 - 1990	211	1602,2	1279,7	1087,3	192,4	
1988	37	341,7	258,7	219,0	39,7	
1989	67	525,5	300,9	245,0	55,9	
1990	107	735,0	720,1	623,3	96,8	
1991 - 1995	1409	17663,0	10759,0	8605,5	2153,5	6517,8
1991	152	1291,5	1072,4	883,4	189,0	328,8
1992	196	2208,5	1599,3	1343,7	255,6	574,9
1993	274	3037,4	1842,5	1491,1	351,4	1017,5
1994	372	4188,4	2539,7	2030,3	509,4	2040,6
1995	415	6937,2	3705,1	2857,0	848,1	2556,0
1996 - 2000	1724	26259,0	10921,8	8714,5	2207,3	12944,8
1996	372	10164,1	3511,4	2906,3	605,1	2714,0
1997	349	5590,7	2649,1	2046,0	603,1	3115,0
1998	285	5099,9	2474,2	1939,9	534,3	2367,4
1999	327	2565,4	975,1	870,5	104,6	2334,9
2000	391	2838,9	1312,0	951,8	360,2	2413,5
2001 - 2005	3935	20720,2	7310,1	6878,1	432,0	13852,8
2001	555	3142,8	1708,6	1643,0	65,6	2450,5
2002	808	2998,8	1272,0	1191,4	80,6	2591,0
2003	791	3191,2	1138,9	1055,6	83,3	2650,0
2004	811	4547,6	1217,2	1112,6	104,6	2852,5
2005	970	6839,8	1973,4	1875,5	97,9	3308,8
Sơ bộ - Prel. 2006	987	12003,8	4674,8	4328,3	346,5	3956,3

⁽¹⁾ Bao gồm cả vốn tăng thêm của các dự án đã được cấp giấy phép từ các năm trước.
Including supplementary capital to licensed projects in previous years.

50 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo ngành kinh tế

Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by kind of economic activity

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital ^(*) (Mill. USD)</i>			
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Vốn pháp định <i>Of which: Legal capital</i>		
			Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
				Nước ngoài góp <i>Foreign side</i>	Việt Nam góp <i>Vietnam side</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	8266	78248,2	34945,4	29613,7	5331,7
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	504	3349,2	1479,6	1290,3	189,3
Thủy sản - <i>Fishing</i>	154	504,8	241,9	181,0	60,9
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	103	3480,5	2654,6	2387,3	267,3
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	5338	41462,8	17173,0	15246,1	1926,9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	23	1928,1	604,9	587,2	17,7
Xây dựng - <i>Construction</i>	181	5814,7	1823,0	1332,3	490,7
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	97	512,0	217,5	171,4	46,1
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	253	5652,5	2441,9	1816,5	625,4
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	242	4715,8	3659,5	2845,7	813,8
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	61	830,4	770,6	722,1	48,5
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting business activities</i>	1014	8077,0	2980,6	2323,5	657,1
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	88	135,2	67,2	55,1	12,1
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	42	478,9	160,0	152,3	7,7
HĐ văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	103	1273,2	649,2	485,2	164,0
HĐ phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	63	33,2	21,8	17,7	4,1

^(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - *See the note at table 49.*

100 Đầu tư - *Investment*

51 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu

Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by main counterparts

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital^(*) (Mill. USD)</i>			
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Vốn pháp định <i>Of which: Legal capital</i>		
			Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
				Nước ngoài góp <i>Foreign side</i>	Việt Nam góp <i>Vietnam side</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	8266	78248,2	34945,4	29613,7	5331,7
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Ấn Độ - <i>India</i>	20	148,4	106,4	35,4	71,0
Áo - <i>Austria</i>	12	24,9	16,4	15,3	1,1
Ba Lan - <i>Poland</i>	10	100,6	37,8	29,6	8,2
Ba-ha-ma - <i>Bahama</i>	6	350,4	290,1	184,5	105,6
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	4	22,0	10,4	10,4	
Bê-la-rut - <i>Belarus</i>	4	33,2	21,6	14,3	7,3
Bỉ - <i>Belgium</i>	29	84,3	39,1	37,7	1,4
Bơ-mu-đa - <i>Bermuda</i>	8	381,4	201,4	172,9	28,6
Bru-nây - <i>Brunei</i>	28	88,9	34,6	34,3	0,3
Bun-ga-ri - <i>Bulgaria</i>	2	5,1	4,2	4,2	
British West Indies	6	511,4	147,1	129,0	18,1
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	85	508,7	298,7	259,4	39,3
Căm-pu-chia - <i>Cambodia</i>	5	4,5	3,3	2,2	1,1
Cộng hòa Séc - <i>Czech Rep. of</i>	11	44,6	18,4	14,9	3,5
Cộng hòa Slo-va-ki-a <i>Slovakia Rep. of</i>	1	39,0	39,0	39,0	
CHDCND Triều Tiên <i>Korea P.D. Rep. of</i>	4	16,6	12,1	8,2	3,9
CHLB Đức - <i>F.R. Germany</i>	100	521,7	211,0	167,7	43,3
Cu Ba - <i>Cuba</i>	2	15,2	7,8	3,0	4,8
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	2	11,0	3,4	3,4	
Đảo Cay Man - <i>Grand Cayman</i>	1	20,0	3,0	3,0	
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	1743	9502,3	4163,1	3783,6	379,5
Đảo Man - <i>Isle of Man</i>	1	15,0	5,2	5,2	
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	45	190,8	98,7	63,5	35,2

51 (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu**
 (Cont.) *Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by main counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Vốn đăng ký ⁽¹⁾ (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital⁽¹⁾ (Mill. USD)</i>			
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Vốn pháp định <i>Of which: Legal capital</i>		
			Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
				Nước ngoài góp <i>Foreign side</i>	Việt Nam góp <i>Vietnam side</i>
Đặc khu hành chính Hồng Kông (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	548	6400,3	2556,9	2130,5	426,4
Đặc khu HC Ma Cao (TQ) <i>Macao SAR (China)</i>	8	15,8	10,7	7,9	2,8
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	91	2765,7	1661,9	1561,6	100,3
Hàn Quốc - <i>Korea Rep. of</i>	1438	9251,9	3852,2	3441,3	410,9
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	374	3121,2	1648,6	1437,9	210,7
Hung-ga-ri - <i>Hungary</i>	10	13,2	11,3	8,8	2,5
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	21	286,0	125,5	100,7	24,8
I-rắc - <i>Iraq</i>	2	27,1	27,1	14,9	12,2
I-xra-en - <i>Israel</i>	5	7,6	4,2	4,1	0,1
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	33	106,7	47,6	31,0	16,6
Lào - <i>Laos</i>	8	23,7	11,0	9,8	1,2
Liên bang Nga - <i>Fed. Russian</i>	95	1854,5	1206,4	702,3	504,1
Li-be-ri-a - <i>Liberia</i>	1	47,0	18,8	18,8	
Lich-ten-xten - <i>Liechtenstein</i>	2	35,5	10,8	10,6	0,2
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	18	823,4	733,3	729,7	3,6
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	239	1863,8	817,6	686,0	131,6
Ma-ri-ti-us - <i>Mauritius</i>	24	195,3	128,0	128,0	
Na Uy - <i>Norway</i>	16	57,9	30,0	21,4	8,6
Niu-di-lân - <i>New Zealand</i>	21	55,5	23,3	15,8	7,5
Nhật Bản - <i>Japan</i>	838	8397,6	3653,9	3183,0	470,9
Ô-x-trây-li-a - <i>Australia</i>	176	1539,1	936,6	732,2	204,4
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	11	683,5	212,1	206,6	5,5
Pháp - <i>France</i>	236	2902,5	1605,7	1370,2	235,5

102 **Đầu tư - Investment**

51 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu

(Cont.) Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by main counterparts

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ^(*) (Mill. USD)			
		Tổng số Total	Trong đó: Vốn pháp định Of which: Legal capital		
			Tổng số Total	Chia ra - Of which	
				Nước ngoài góp Foreign side	Việt Nam góp Vietnam side
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	40	346,7	174,4	139,5	34,9
Saint Kitts Nevis	3	56,7	18,6	18,6	
Quần đảo Vigin thuộc Anh <i>British Virgin Islands</i>	329	5361,0	1901,2	1626,1	275,1
Quần đảo Cay-men <i>Cayman Islands</i>	22	1481,9	643,3	620,7	22,6
Quần đảo Cha-nen <i>Channel Islands</i>	14	105,7	41,9	37,8	4,1
Quần đảo Cúc - <i>Cook Islands</i>	3	73,6	22,6	20,9	1,7
Sa-moa - <i>Samoa</i>	35	986,3	308,0	308,0	
Sri-lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	4	13,0	6,6	5,5	1,1
Thái Lan - <i>Thailand</i>	199	1783,7	633,7	501,5	132,2
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	14	402,0	394,2	158,6	235,6
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	5	33,5	10,2	9,9	0,3
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	56	1029,2	440,7	339,1	101,6
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	508	1242,3	629,4	479,3	150,1
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	5	6,9	5,2	4,9	0,3
Tây Sa-moa - <i>Western Samoa</i>	2	5,6	1,7	1,4	0,3
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	10	30,4	18,7	8,2	10,5
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	2	3,4	2,5	1,7	0,8
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	99	2065,5	1063,8	936,3	127,5
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	543	10002,9	3489,8	2799,6	690,2

(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - See the note at table 49.

52 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo địa phương

Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by province

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ^(*) (Mill. USD)			
		Tổng số Total	Trong đó: Vốn pháp định Of which: Legal capital		
			Tổng số Total	Chia ra - Of which	
				Nước ngoài góp Foreign side	Việt Nam góp Vietnam side
TỔNG SỐ - TOTAL	8266	78248,2	34945,4	29613,7	5331,7
Đồng bằng sông Hồng Red River Delta	1781	20241,0	8980,7	7188,7	1792,0
Hà Nội	949	12561,6	5914,9	4599,9	1315,0
Vĩnh Phúc	134	999,4	403,9	349,1	54,8
Bắc Ninh	67	459,7	187,8	161,1	26,7
Hà Tây	76	1455,1	508,8	472,0	36,8
Hải Dương	135	1419,2	515,4	469,9	45,5
Hải Phòng	266	2648,2	1132,5	889,7	242,8
Hưng Yên	88	417,3	181,6	138,5	43,1
Thái Bình	22	49,2	18,2	15,9	2,3
Hà Nam	15	47,9	25,5	23,9	1,6
Nam Định	17	92,1	48,4	36,2	12,2
Ninh Bình	12	91,5	43,8	32,5	11,3
Đông Bắc - North East	358	2445,2	1028,3	777,8	250,5
Hà Giang	3	6,4	3,1	2,3	0,8
Cao Bằng	9	14,3	10,1	6,4	3,7
Bắc Kạn	7	19,5	9,7	7,2	2,5
Tuyên Quang	2	26,0	5,5	3,8	1,7
Lào Cai	42	274,3	100,4	63,3	37,1
Yên Bái	14	31,0	19,9	14,2	5,7
Thái Nguyên	24	221,2	86,1	65,9	20,2
Lạng Sơn	42	106,8	52,9	41,8	11,1
Quảng Ninh	135	1362,4	529,8	375,5	154,3
Bắc Giang	33	40,0	30,3	27,2	3,1
Phú Thọ	47	343,3	180,5	170,1	10,4

52 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo địa phương

(Cont.) Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by province

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ^(*) (Mill. USD)			
		Tổng số Total	Trong đó: Vốn pháp định Of which: Legal capital		
			Tổng số Total	Chia ra - Of which	
				Nước ngoài góp Foreign side	Việt Nam góp Vietnam side
Tây Bắc - North West	27	115,4	44,8	37,2	7,6
Điện Biên	1	0,1	0,1		0,1
Lai Châu	3	15,7	5,8	4,1	1,7
Sơn La	6	27,0	10,5	7,4	3,1
Hòa Bình	17	72,6	28,4	25,7	2,7
Bắc Trung Bộ North Central Coast	125	1472,6	507,1	361,9	145,2
Thanh Hóa	31	744,8	173,3	119,5	53,8
Nghệ An	24	329,2	175,5	120,7	54,8
Hà Tĩnh	13	61,7	23,6	18,6	5,0
Quảng Bình	6	34,7	12,1	8,1	4,0
Quảng Trị	12	59,6	22,7	17,1	5,6
Thừa Thiên - Huế	39	242,7	99,9	77,8	22,1
Duyên Hải Nam Trung Bộ South Central Coast	349	5275,8	2582,6	1928,7	653,9
Đà Nẵng	126	1538,1	621,2	508,0	113,2
Quảng Nam	41	478,8	226,2	173,0	53,2
Quảng Ngãi	19	2186,1	1256,4	846,4	410,0
Bình Định	26	184,9	96,0	91,7	4,3
Phú Yên	38	265,1	129,3	106,3	23,0
Khánh Hòa	99	622,8	253,5	203,3	50,2
Tây Nguyên - Central Highlands	113	1041,3	223,9	171,0	52,9
Kon Tum	3	15,1	10,0	7,1	2,9
Gia Lai	6	22,5	22,4	12,5	9,9
Đắk Lắk	4	20,4	9,7	5,5	4,2
Đắk Nông	6	16,4	11,4	10,9	0,5
Lâm Đồng	94	966,9	170,4	135,0	35,4

52 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 1988 - 2006 phân theo địa phương

(Cont.) Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2006 by province

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ^(*) (Mill. USD)			
		Tổng số Total	Trong đó: Vốn pháp định Of which: Legal capital		
			Tổng số Total	Chia ra - Of which	
				Nước ngoài góp Foreign side	Việt Nam góp Vietnam side
Đông Nam Bộ - South East	5126	42337,2	18128,9	16071,2	2057,7
Ninh Thuận	9	32,5	14,9	14,4	0,5
Bình Thuận	56	284,9	103,6	96,1	7,5
Bình Phước	33	94,6	56,5	52,7	3,8
Tây Ninh	135	526,7	331,5	323,9	7,6
Bình Dương	1315	6700,1	2841,9	2677,5	164,4
Đồng Nai	870	10409,5	4132,9	3951,4	181,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	204	6393,2	2705,0	2363,0	342,0
TP. Hồ Chí Minh	2504	17895,6	7942,6	6592,2	1350,4
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	334	2315,3	987,0	829,6	157,4
Long An	142	1150,6	451,3	430,4	20,9
Tiền Giang	20	153,6	61,2	54,0	7,2
Bến Tre	12	61,2	23,0	20,1	2,9
Trà Vinh	14	58,4	29,5	26,3	3,2
Vĩnh Long	13	41,3	16,3	13,0	3,3
Đồng Tháp	14	19,2	13,2	10,3	2,9
An Giang	13	27,5	12,3	8,5	3,8
Kiên Giang	21	501,0	225,1	150,3	74,8
Cần Thơ	59	230,4	111,0	84,0	27,0
Hậu Giang	3	1,8	1,3	0,9	0,4
Sóc Trăng	4	18,3	6,7	4,7	2,0
Bạc Liêu	10	36,1	22,5	18,3	4,2
Cà Mau	9	15,9	13,7	8,8	4,9
Dầu khí - Oil and gas	53	3004,4	2461,9	2247,6	214,3

(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - See the note at table 49.

53 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2006 phân theo ngành kinh tế

Foreign direct investment projects licensed in 2006 by kind of economic activity

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ^(*) (Mil. USD)		
		Tổng số Total	Chia ra - Of which	
			Vốn cấp mới Newly granted capital	Vốn tăng thêm Supplementary capital
TỔNG SỐ - TOTAL	987	12003,8	9096,8	2907,0
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	15	146,5	42,5	103,9
Thủy sản - <i>Fishing</i>	5	22,9	5,9	17,0
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	8	144,3	118,6	25,7
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	639	8270,9	5867,3	2403,7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>				
Xây dựng - <i>Construction</i>	40	641,4	631,3	10,1
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	15	141,1	106,4	34,7
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	20	498,4	466,0	32,4
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	24	52,3	42,5	9,8
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	2	32,0	17,0	15,0
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting business activities</i>	142	1818,8	1630,3	188,5
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	9	22,1	15,5	6,7
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	7	7,9	7,9	
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	13	189,1	129,5	59,5
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	48	16,1	16,1	

^(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - *See the note at table 49.*

54 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2006 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu

Foreign direct investment projects licensed in 2006 by main counterparts

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital^(*) (Mill. USD)</i>		
		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
			Vốn cấp mới <i>Newly granted capital</i>	Vốn tăng thêm <i>Supplementary capital</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	987	12003,8	9096,8	2907,0
Trong đó - <i>Of which:</i>				
Ấn độ - <i>India</i>	6	87,8	87,8	
Ba Lan - <i>Poland</i>	2	62,7	62,7	
Ba-ha-ma - <i>Bahama</i>	1	60,0	60,0	
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	1	6,0	5,0	1,0
Bỉ - <i>Belgium</i>	2	5,6	0,5	5,1
British West Indies	1	104,1	6,1	98,0
Bru-nây - <i>Brunei</i>	12	53,2	44,9	8,2
Ca-na-da - <i>Canada</i>	3	76,3	27,1	49,2
CHLB Đức - <i>F.R. Germany</i>	12	33,2	26,6	6,6
Đặc khu HC Hồng Kông (TQ) <i>Hong kong SAR (China)</i>	28	1693,0	1233,5	459,5
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	128	845,8	244,3	601,5
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	9	9,3	9,3	
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	11	345,6	90,9	254,7
Hàn Quốc - <i>Korea Rep. of</i>	253	3106,5	2929,3	177,1
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	55	816,5	780,2	36,3
Liên bang Nga - <i>Fed. Russian</i>	5	14,5	7,5	7,0
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	1	3,2	3,2	
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	25	91,6	29,4	62,2
Ma-ri-ti-us - <i>Mauritius</i>	6	27,1	16,6	10,5

108 Đầu tư - *Investment*

54 (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2006 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu**
(Cont.) *Foreign direct investment projects licensed in 2006 by main counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital^(*) (Mill. USD)</i>		
		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
			Vốn cấp mới <i>Newly granted capital</i>	Vốn tăng thêm <i>Supplementary capital</i>
Nhật Bản - <i>Japan</i>	154	1490,4	1083,2	407,3
Niu-di-lân - <i>New Zealand</i>	2	9,3	9,3	
Ô-x-trây-li-a - <i>Australia</i>	15	25,4	11,0	14,4
Pháp - <i>France</i>	19	68,1	36,1	32,0
Quần đảo Cay men - <i>Cayman Islands</i>	5	713,8	606,3	107,5
Quần đảo Cha-nen - <i>Channel Islands</i>	1	11,3	0,3	11,0
Quần đảo Virgin thuộc Anh <i>British Virgin Islands</i>	24	623,2	480,7	142,6
Sa-moa - <i>Samoa</i>	14	155,7	148,7	7,0
Thái Lan - <i>Thailand</i>	17	150,2	62,4	87,8
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	2	21,6	6,6	15,0
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	8	51,0	51,0	
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	77	401,3	371,6	29,7
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	10	80,5	50,3	30,2
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	59	675,3	443,3	232,0

^(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - *See the note at table 49.*

55 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2006 phân theo địa phương

Foreign direct investment projects licensed in 2006 by province

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Vốn đăng ký ⁽¹⁾ (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital⁽¹⁾ (Mill. USD)</i>		
		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
			Vốn cấp mới <i>Newly granted capital</i>	Vốn tăng thêm <i>Supplementary capital</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	987	12003,8	9096,8	2907,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	307	3272,5	2553,8	718,7
Hà Nội	133	1091,8	568,5	523,3
Vĩnh Phúc	23	145,7	117,8	27,9
Bắc Ninh	18	169,0	87,1	81,9
Hà Tây	17	807,3	805,1	2,2
Hải Dương	46	641,6	601,5	40,1
Hải Phòng	34	168,9	133,2	35,7
Hưng Yên	26	209,3	203,1	6,2
Thái Bình	4	9,4	8,4	1,0
Hà Nam	6	29,7	29,2	0,5
Đông Bắc - North East	32	305,7	273,8	31,9
Cao Bằng	1	2,0	2,0	
Bắc Kạn		0,2		0,2
Lào Cai	8	211,6	210,4	1,2
Yên Bái	1	4,9	4,9	
Thái Nguyên	1	1,2	1,2	
Lạng Sơn	3	8,5	3,8	4,7
Quảng Ninh	10	40,2	38,6	1,6
Bắc Giang	5	7,4	6,2	1,3
Phú Thọ	3	29,7	6,7	23,0
Tây Bắc - North West		10,0		10,0
Hòa Bình		10,0		10,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	13	44,8	41,7	3,2
Thanh Hóa	7	14,5	13,5	0,9
Quảng Trị	4	19,5	19,3	0,2
Thừa Thiên - Huế	2	10,9	8,8	2,0

110 Đầu tư - Investment

55 (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2006 phân theo địa phương**
(Cont.) *Foreign direct investment projects licensed in 2006 by province*

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ^(*) (Mill. USD)		
		Tổng số Total	Chia ra - Of which	
			Vốn cấp mới Newly granted capital	Vốn tăng thêm Supplementary capital
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	31	1513,6	1427,0	86,6
Đà Nẵng	16	416,6	395,0	21,6
Quảng Nam		15,0		15,0
Quảng Ngãi	4	836,0	836,0	
Bình Định	4	126,1	119,5	6,6
Phú Yên	1	36,3	9,3	27,0
Khánh Hòa	6	83,6	67,2	16,4
Tây Nguyên - Central Highlands	7	16,8	12,5	4,3
Đắk Nông	1	8,0	8,0	
Lâm Đồng	6	8,8	4,5	4,3
Đông Nam Bộ - South East	555	6396,0	4513,5	1882,5
Ninh Thuận	1	2,0	2,0	
Bình Thuận	8	47,7	47,1	0,6
Bình Phước	14	45,5	30,8	14,7
Tây Ninh	15	44,3	26,5	17,8
Bình Dương	173	1342,7	765,2	577,6
Đồng Nai	82	1006,9	361,9	645,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	23	1881,1	1860,1	21,0
TP. Hồ Chí Minh	239	2025,7	1419,9	605,7
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	38	337,8	168,0	169,8
Long An	17	274,0	112,4	161,6
Tiền Giang	2	10,1	3,3	6,8
Bến Tre	2	19,9	19,5	0,4
Trà Vinh	4	14,0	14,0	
Vĩnh Long	3	4,4	4,4	
Đồng Tháp	1	2,0	1,0	1,0
An Giang	1	0,3	0,3	
Cần Thơ	4	2,4	2,4	
Hậu Giang	1	0,7	0,7	
Bạc Liêu	1	9,0	9,0	
Cà Mau	2	1,0	1,0	
Dầu khí - Oil and gas	4	107,0	107,0	

(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - See the note at table 49.

56 Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép năm 1989 - 2006

Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2006

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Registered capital^(*) (Mill. USD)</i>			
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Vốn điều lệ <i>Of which: Charter capital</i>		
			Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
				Nước ngoài góp <i>Foreign side</i>	Việt Nam góp <i>Vietnam side</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	190	969,7	681,0	324,5	356,5
1989	1	0,6	0,6		0,6
1990	3	0,0	0,0	0,0	0,0
1991	3	4,0	4,0	2,0	2,0
1992	4	5,4	5,4	3,1	2,2
1993	5	0,7	0,7	0,3	0,4
1994	3	1,3	0,7	0,3	0,4
1998	2	1,9	1,9	0,3	1,6
1999	10	12,3	6,8	3,4	3,4
2000	15	6,7	5,6	2,2	3,5
2001	13	7,7	7,6	2,2	5,4
2002	15	170,9	156,2	2,5	153,7
2003	26	28,2	27,7	1,6	26,1
2004	17	12,5	9,7	0,1	9,6
2005	37	368,5	133,5	2,2	131,3
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2006	36	349,1	320,8	304,3	16,5

^(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - *See the note at table 49.*

112 Đầu tư - *Investment*

57 Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép năm 1989 - 2006 phân theo ngành kinh tế

Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2006 by kind of economic activity

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ^(*) (Mill. USD)			
		Tổng số Total	Trong đó: Vốn điều lệ Of which: Charter capital		
			Tổng số Total	Chia ra - Of which	
				Nước ngoài góp Foreign side	Việt Nam góp Vietnam side
TỔNG SỐ - TOTAL	190	969,7	681,0	324,5	356,5
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	13	109,8	84,3	41,3	43,0
Thủy sản - <i>Fishing</i>	4	8,7	8,7	4,6	4,0
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	15	379,0	376,3	210,8	165,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	69	102,2	80,8	37,6	43,1
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	1	273,1	69,2		69,2
Xây dựng - <i>Construction</i>	5	7,8	4,8	1,9	2,9
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	20	10,2	8,9	3,7	5,2
Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	8	2,7	2,1	1,1	1,0
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	13	6,3	6,0	3,3	2,7
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting business activities</i>	38	57,9	27,9	11,5	16,4
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1	10,5	10,5	7,4	3,2
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	3	1,5	1,5	1,2	0,2

^(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - *See the note at table 49.*

58 Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép năm 1989 - 2006 phân theo đối tác đầu tư

Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2006 by counterparts

	Số dự án Number of projects	Vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) Registered capital ^(*) (Mill. USD)			
		Tổng số Total	Trong đó: Vốn điều lệ Of which: Charter capital		
			Tổng số Total	Chia ra - Of which	
				Nước ngoài góp Foreign side	Việt Nam góp Vietnam side
TỔNG SỐ - TOTAL	190	969,7	681,0	324,5	356,5
Trong đó - Of which:					
An-giê-ri - <i>Algeria</i>	1	243,0	243,0	208,0	35,0
Cô-oét - <i>Kuwait</i>	1	1,0	1,0		1,0
Căm-pu-chia - <i>Cambodia</i>	15	30,1	25,2	13,1	12,1
Cộng hòa Séc - <i>Czech Rep.</i>	2	1,9	0,3		0,3
CHLB Đức - <i>F.R Germany</i>	4	4,8	3,5	2,5	0,9
Hàn Quốc - <i>Korea Rep. of</i>	3	1,3	1,3	0,2	1,0
Đặc khu hành chính Hồng Kông (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	5	1,8	1,6	0,7	0,9
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	21	14,4	14,1	7,0	7,1
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	2	9,4	9,4		9,4
I-rắc - <i>Iraq</i>	1	100,0	100,0		100,0
Lào - <i>Laos</i>	64	422,2	182,6	49,0	133,6
Liên bang Nga - <i>Russian Fed.</i>	14	73,3	32,2	11,8	20,5
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	4	18,7	18,7	0,7	18,1
Nam Phi - <i>South Africa</i>	1	1,0	1,0		1,0
Nhật Bản - <i>Japan</i>	5	2,1	1,6	0,6	1,0
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	14	27,0	27,3	24,2	3,1
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	2	3,5	3,5	1,4	2,1
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	3	3,5	2,6	0,6	1,9
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	5	4,3	4,3	0,4	3,9

(*) Xem ghi chú ở biểu 49 - See the note at table 49.

114 Đầu tư - Investment